

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 juli 2002

WETSVOORSTEL

**betreffende het recht op het gebruik
van de naam van de echtgenoot
na een echtscheiding**

(ingediend door mevrouw Jacqueline Herzet)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 juillet 2002

PROPOSITION DE LOI

**concernant le droit d'usage
du nom de l'époux
après divorce**

(déposée par Mme Jacqueline Herzet)

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be
--	---

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In België is de keuze van de naam van de echtgenoten niet wettelijk bepaald. Het gebruik wil echter dat een persoon de familienaam van zijn echtgenoot mag gebruiken.

Dat gebruik, dat afwijkt van het principe dat elke echtgenoot zijn naam behoudt na het huwelijk, is bekrachtigd door de rechtspraak en indirect en beperkt erkend door artikel 216, § 2, van het Burgerlijk Wetboek, dat de nadere regels bevat inzake het gebruik, door een van de echtgenoten, van de naam van de andere in zijn beroepsbetrekkingen.

Hoewel dat gebruik de jongste jaren is teruggelopen, moet toch worden vastgesteld dat een groot aantal gehuwde vrouwen gebruik maken van de naam van hun echtgenoot, die vaak dezelfde is als die van hun kind(eren).

Die situatie doet tal van problemen rijzen in geval van echtscheiding. Aangezien de mogelijkheid om gebruik te maken van de naam van de echtgenoot gebonden is aan het huwelijk vervalt ze bij de echtscheiding, ondanks bepaalde door de rechtspraak toegestane uitzonderingen¹.

Naast de psychologische moeilijkheden en de materiële weerslag die het identiteitsverlies kan hebben in de sociale en arbeidsbetrekkingen, ligt een wezenlijke breuk in het verlies van de band tussen een moeder en haar kind(eren).

Tal van Europese landen hebben dat probleem op verschillende manieren opgelost. Sommige hebben een bijzonder belang gehecht aan de relatie tussen de ouder en het kind dankzij hun gemeenschappelijke naam.

In Frankrijk (artikel 264 van de *Code civil*) mag de vrouw na de echtscheiding de naam van de man blijven gebruiken, hetzij met diens instemming, hetzij met toestemming van de rechter indien ze kan aantonen

¹ De gewezen echtgenoot mag na de echtscheiding gebruik maken van de naam van de andere echtgenoot als die dat toestaat of als de gewezen echtgenoot onder die naam bekend is geworden. Zie onder andere Burg. Luik, 10.01.1984, *Revue de droit familial*, 1986, p. 362; Luik, 1 december 1992, *Rev. Trim. Dr. Fam.*, 1994, 716.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En Belgique, aucun texte législatif ne détermine le choix du nom des époux. Toutefois un usage permet à un époux d'user du patronyme de son conjoint.

Cette coutume dérogeant au principe selon lequel chaque époux conserve son nom après le mariage est consacrée par la jurisprudence et reconnue de manière indirecte et limitée par l'article 216, § 2, du Code civil qui règle les modalités du port, par l'un des époux, du nom de son conjoint dans les relations professionnelles.

Bien qu'au cours des dernières années, cette pratique ait connu une régression, force est de constater qu'un grand nombre de femmes mariées utilisent encore le nom de leur époux, correspondant bien souvent au nom de leur(s) enfant(s).

Cette situation de fait présente de nombreux problèmes en cas de divorce. La faculté de porter le nom de famille de l'époux étant liée au mariage, elle devient caduque lors du divorce malgré certaines exceptions autorisées par la jurisprudence¹.

Au-delà des difficultés psychologiques et des répercussions matérielles que peut présenter la perte de son identité dans ses relations sociales et professionnelles, une rupture essentielle réside dans la perte de ce lien qui unit une mère à son(ses) enfant(s).

De nombreux pays européens ont apporté une solution à ce problème sous diverses formes. Certains ont attaché une importance particulière à la relation qui unit le parent à son enfant à travers leur nom commun.

En France (article 264 du Code civil), la femme pourra conserver l'usage du nom de son mari après le divorce soit avec l'accord de celui-ci, soit avec l'autorisation du juge, si elle justifie qu'un intérêt particulier

¹ L'ex-époux pourra user du nom de l'autre après le divorce lorsque son ex-conjoint l'y autorise ou lorsque l'ex-époux a accédé à une notoriété sous le nom de son ancien époux. Voy. entre autres (Civ. Liège, 10.01.1984, *Revue de droit familial*, 1986, p. 362; Liège, 1^{er} décembre 1992, *Rev. trim. dr. fam.*, 1994, 716).

dat zulks een bijzonder belang heeft voor haar of voor de kinderen. Volgens de rechtspraak kan de aanwezigheid van een minderjarig kind of het feit dat het kind met zijn moeder leeft een bijzonder belang zijn indien het huwelijk van lange duur is geweest².

In Nederland (artikel 9 van het Burgerlijk Wetboek) heeft de niet-hertrouwde gescheiden vrouw het recht de naam te dragen van haar voormalige echtgenoot. Dat recht kan haar worden ontnomen zolang kinderen uit haar huwelijk in leven zijn.

In Duitsland (artikel 1355 van het *Bürgerliches Gesetzbuch*) kiezen de echtgenoten op het ogenblik van het huwelijk in gemeen overleg hun «echtelijke» naam, die de geboortenaam van de vrouw of van de man mag zijn. In geval van echtscheiding mag de echtgenoot wiens naam niet als «echtelijke» naam werd gekozen die naam behouden. Indien ze daarentegen geen gemeenschappelijke familienaam hebben gekozen, blijven ze elk hun eigen naam dragen.

In Italië (artikel 143bis van het *Codice civile*) kan de vrouw in geval van echtscheiding, van de rechter de toestemming krijgen om die naam te blijven gebruiken indien haar belang of dat van de kinderen dat vereist.

In Engeland wordt het de vrouw die ervoor gekozen heeft de naam van haar echtgenoot te dragen krachtens het gebruik toegestaan die te behouden na de echtscheiding, zelfs nadat ze hertrouwd is, op voorwaarde dat zulks geen schade berokkent aan een derde³.

Dit wetsvoorstel beoogt de rechtspraak die de gewezen echtgenote toestaat de naam van haar voormalige echtgenoot te blijven gebruiken als die daarmee instemt of als zij onder die naam bekendheid heeft verworven, in de wet te bekrachtigen. Voorts wenst de indiener de relatie te privilegiëren die na de echtscheiding bestaat tussen de moeder en haar kind door haar toe te staan de naam van haar kinderen te dragen.

s'y attache pour elle-même ou pour les enfants. La jurisprudence admet que la présence d'un enfant mineur ou le fait que l'enfant réside avec sa mère peut être constitutif d'un intérêt particulier lorsque le mariage fut de longue durée².

Aux Pays-Bas (article 9 du Code civil), la femme divorcée non remariée a le droit de porter le nom de son ex-époux. Ce droit ne peut lui être retiré tant que des enfants issus de son mariage sont en vie.

En Allemagne (article 1355 du Code civil), les époux choisissent de commun accord, au moment de la célébration du mariage, leur nom « conjugal » qui peut être le nom de naissance de la femme ou du mari. En cas de divorce, l'époux dont le nom n'a pas été retenu comme nom « conjugal » peut garder ce nom. En revanche, s'ils n'avaient pas choisi de nom de famille commun, chacun continue à porter le sien.

En Italie (article 143 bis du Code civil), l'épouse peut, en cas de divorce, obtenir du juge l'autorisation de continuer à utiliser ce nom dans le cas où la protection de son intérêt ou de celui de ses enfants le requiert.

En Angleterre, la coutume permet à la femme qui a choisi de porter le nom de son époux de garder ce nom après le divorce, et même après un remariage pour autant que cela ne cause pas de dommage à autrui³.

L'auteur de la présente proposition de loi souhaite consacrer dans la loi, la jurisprudence qui permet à l'ex-épouse de conserver l'usage du nom de son ancien époux lorsque celui-ci l'y autorise ou lorsqu'elle a accédé à une notoriété sous ce nom. De plus, l'auteur souhaite privilégier la relation qui existe entre la mère et son enfant après le divorce en autorisant celle-ci à porter le nom de ses enfants.

Jacqueline HERZET (MR)

² Zie Parijs, 3 april 1997, *Dr. Fam.*, 1998, nr. 23.

³ Halbury's Laws of England, Butterworths, London, 1975, 4^e uitgave, deel 13, nr. 987.

² Voy. Paris, 3 avril 1997, *Dr. fam.* 1998, n° 23.

³ Halbury's Laws of England, Butterworths, London, 1975, 4^{ème} édition, Volume 13, n° 987.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 305 van het Burgerlijk Wetboek, opgeheven bij de wet van 1 juli 1972, wordt hersteld in de volgende lezing :

«Art. 305. — De echtgenoot die tijdens het huwelijk gewoonlijk gebruik maakte van de naam van zijn echtgenoot, heeft het recht die naam te gebruiken na de echtscheiding, hetzij met de instemming van de andere echtgenoot, hetzij als een van zijn kinderen die naam draagt, hetzij als de gewezen echtgenoot bij de uitoefening van zijn ambt of van zijn beroep bekendheid heeft verworven onder de naam van zijn voormalige echtgenoot.».

1 juli 2002

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 305 du Code civil, abrogé par la loi du 1^{er} juillet 1972, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 305. — L'époux qui usait habituellement pendant le mariage du nom de son conjoint a le droit d'user de ce nom après le divorce soit avec l'accord de l'autre conjoint, soit lorsqu'un de ses enfants porte ce nom, soit lorsque l'ex-époux a accédé, dans l'exercice de sa fonction ou de sa profession, à une notoriété sous le nom de son ancien époux.».

1^{er} juillet 2002

Jacqueline HERZET (MR)